2002 no. 75

AFKONDIGINGSBLAD VAN ARUBA

REGELING van de Minister van Verkeer en Waterstaat van 15 mei 2002, houdende voorschriften voor vissersvaartuigen in bepaalde vaargebieden (Regeling vaargebieden vissersvaartuigen).

Uitgegeven, 23 juli 2002

De minister van Justitie a.i.,

C.A.S.D. Wever

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,

Handelende in overeenstemming met de Minister van Verkeer en Vervoer van de Nederlandse Antillen en met de Minister van Vervoer en Communicatie van Aruba;

Gelet op de artikelen 3, derde lid, en 4, eerste lid, van richtlijn nr. 97/70/EG van de Raad van de Europese Unie van 11 december 1997 betreffende de invoering van een geharmoniseerde veiligheidsregeling voor vissersvaartuigen waarvan de lengte 24 m of meer bedraagt (PbEG L 1998, 34), alsmede op artikel 1.6, eerste lid, van het Vissersvaartuigenbesluit 2002;

BESLUIT:

§ 1. Begripsomschrijvingen

Artikel 1 Omschrijvingen
1. In deze regeling wordt verstaan onder:
noordelijk vaargebied: de wateren ten noorden van de grens die wordt gevormd door de parallel van 62° NB van de westkust van Noorwegen tot 4° WL, vandaar door de meridiaan van 4° WL tot 60°30' NB, vandaar door de parallel van 60°30' NB tot 5° WL, vandaar door de meridiaan van 5° WL tot 60° NB, vandaar door de parallel van 60° NB tot 15° WL, vandaar door de meridiaan van 15° WL tot 62° NB, vandaar door de parallel van 62° NB tot 27° WL, vandaar door de meridiaan van 27° WL tot 59° NB en vandaar door de parallel van 59° NB naar het westen, met uitzondering van de Oostzee;
zwaar drijfijs: drijfijs dat ten minste 80% van de oppervlakte van de zee bedekt;
zuidelijk vaargebied: de Middellandse Zee en de kustwateren van het zomervaargebied van de Atlantische Oceaan binnen een afstand van 20 mijl van de kust van Spanje en Portugal, zoals bedoeld in Hoofdstuk V van Bijlage I bij het Schepenbesluit 1965;
besluit: het Vissersvaartuigenbesluit 2002.

§ 2. Regionale bepalingen voor het noordelijk vaargebied

Artikel 2 Toepassingsgebied
Tenzij anders bepaald is deze paragraaf uitsluitend van toepassing op vissersvaartuigen die dienstdoen in het noordelijk vaargebied.

Artikel 3 Bedrijfsomstandigheden
In aanvulling op de specifieke bedrijfsomstandigheden, bedoeld in artikel 3.7, eerste lid, onder a tot en met d, van het besluit, wordt tevens rekening gehouden met de volgende bedrijfsomstandigheden:
1°. bedrijfsomstandigheid b, c of d van artikel 3.7, eerste lid, van het besluit, naar gelang van welke de laagste waarden van de stabiliteitsparameters, vervat in de stabiliteitscriteria, genoemd in artikel 3.2 van het besluit, oplevert, dient te worden berekend, rekening houdend met de invloed van ijsafzetting overeenkomstig het bepaalde in artikel 3.8 van het besluit;

2°. voor vissersvaartuigen die met de ringzegen vissen: vertrek van de visgronden met het vistuig, zonder vangst en met 30% van de voorraden, brandstoffen en dergelijke, met inbegrip van de invloed van ijsafzetting overeenkomstig het bepaalde in artikel 3.8 van het besluit.

Artikel 4 IJsafzetting

1. De gebieden, bedoeld in artikel 3.8 van het besluit, zijn:

a. het gebied ten noorden van de parallel van 65°30' NB, tussen de meridiaan van 28° WL en de westkust van IJsland; ten noorden van de noordkust van IJsland, ten noorden van de loxodroom tussen 66° NB - 15° WL en 73°30' NB - 15° OL; ten noorden van de parallel van 73°30' NB tussen de meridianen van 15° OL en 35° OL en ten oosten van de meridiaan van 35° OL alsmede ten noorden van de parallel van 56° NB in de Baltische Zee;

b. het gebied ten noorden van de parallel van 43° NB, aan de westzijde begrensd door de kust van Noord-Amerika en aan de oostzijde door de loxodroom tussen de posities 43° NB - 48° WL en 63° NB - 28° WL en vervolgens langs de meridiaan van 28° WL;

c. alle zeegebieden ten noorden van het Noord-Amerikaanse vasteland ten westen van de gebieden, aangeduid onder a en b;

d. de Beringzee en de Zee van Ochotsk, alsmede de Tatarystraat gedurende het ijsseizoen;

e. ten zuiden van de parallel van 60° ZB;

f. het noordelijk vaargebied.

2. Voor vissersvaartuigen die dienstdoen binnen de gebieden, genoemd in het eerste lid, onder a, c, d en e, op plaatsen waar van beduidend andere ijsomstandigheden sprake is dan die, bedoeld in artikel 3.8, eerste lid, van het besluit, kan het Hoofd van de Scheepvaartinspectie voor de berekening van de beladingstoestand rekening houden met een ijstoeslag van anderhalf tot tweemaal de waarde, genoemd in artikel 3.8, eerste lid van het besluit.

3. Voor vissersvaartuigen die dienstdoen binnen het gebied, genoemd in het eerste lid, onder b, op plaatsen waar de ijsafzetting meer dan tweemaal de waarde, genoemd in artikel 3.8, eerste lid, van het besluit, kan bedragen, kan het Hoofd van de Scheepvaartinspectie aanvullende eisen stellen.

4. Bij het berekenen van de stabiliteit van vaartuigen die dienstdoen in het vaargebied ten noorden van 63° NB tussen 28° WL en 11° WL, wordt rekening gehouden met een ijsafzetting van:

a. 40 kg per vierkante meter op blootgestelde dekken en gangboorden;

b. 10 kg per vierkante meter op het geprojecteerde zijdelingse oppervlak aan elke zijde van het vaartuig boven de waterlijn.

Artikel 5 Reddingsmiddelen

Onverminderd de bepalingen van artikel 7.5, tweede lid, onder b, derde lid, onder b, en lid 3bis, van het besluit dient, bij vaartuigen waarvan de bouw van de romp voldoet aan de voorschriften van een klassebureau om dienst te kunnen doen in wateren met zwaar drijfijs, de hulpverleningsboot of de reddingsboot, voorgeschreven in de voornoemde artikelen, ten minste gedeeltelijk overdekt te zijn zoals voorgeschreven in artikel 7.18 van het besluit, en voldoende inhoud te hebben om aan alle opvarenden plaats te bieden.

Artikel 6 Overlevingspakken en thermische beschermingsmiddelen
Onverminderd de bepalingen van artikel 7.9 van het besluit dient voor elke opvarende een overlevingspak in een passende maat beschikbaar te zijn dat voldoet aan de bepalingen van artikel 7.25 van het besluit en aan het bepaalde in artikel 8.

Artikel 7 Radartransponders
In aanvulling op de bepalingen van hoofdstuk 7, paragraaf 2, van het besluit dient elke reddingsboot, elke hulpverleningsboot en elk reddingsvlot te allen tijde te zijn voorzien van een goedgekeurde radartransponder die in staat is in de 9Ghz-band te werken.

Artikel 8 Overlevingspakken
Onverminderd de bepalingen van artikel 7.25 van het besluit dienen alle overlevingspakken die op grond van artikel 6 zijn vereist, uit één stuk te zijn vervaardigd van materiaal met intrinsieke isolatie-eigenschappen en tevens te voldoen aan de eisen betreffende drijfvermogen van artikel 7.24, eerste lid, onder c, 1°, van het besluit.

Artikel 9 Radarinstallaties
Onverminderd de bepalingen van artikel 10.3, zevende lid, van het besluit dient ieder vaartuig waarvan de lengte 24 meter of meer bedraagt te zijn voorzien van een radarinstallatie die ten genoegen van het Hoofd van de Scheepvaartinspectie is. Deze radarinstallatie dient in staat te zijn in de 9Ghz-band te werken.

Artikel 10 Uitrusting voor het geven van seinen
In aanvulling op de bepalingen van artikel 10.5 van het besluit dient elk vaartuig dat dienstdoet in wateren waarin drijfijs kan voorkomen, te zijn voorzien van ten minste één zoeklicht met een verlichtingssterkte van ten minste 1 lux op een afstand van 750 meter.

§ 3. Regionale bepalingen voor het zuidelijk vaargebied

Artikel 11 Toepassingsgebied
Deze paragraaf is uitsluitend van toepassing op vaartuigen die dienstdoen in het zuidelijk vaargebied.

Artikel 12 Overlevingspakken
In afwijking van het bepaalde in artikel 7.9, vierde lid, van het besluit, hoeft voor vaartuigen waarvan de lengte minder dan 45 meter bedraagt, het aantal overlevingspakken aan boord niet groter dan twee te zijn.

Artikel 13 Radiocommunicatie
Hoofdstuk 9 van het besluit is eveneens van toepassing op nieuwe vaartuigen waarvan de lengte 24 meter of meer bedraagt, mits het vaargebied waarin zij dienstdoen afdoende wordt bestreken door een kuststation dat in overeenstemming met het IMO Master Plan werkt.

§ 4. Slotbepalingen

Artikel 14 Inwerkingtreding
Deze regeling treedt in werking met ingang van de tweede dag na de dagtekening van de Staatscourant waarin zij wordt gepubliceerd.

Artikel 15 Citeertitel
Deze regeling wordt aangehaald als: Regeling vaargebieden vissersvaartuigen.

Deze regeling zal met de toelichting in de Staatscourant, in de Curaçaosche Courant en in het Afkondigingsblad van Aruba worden geplaatst.

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,
T. Netelenbos

Toelichting

Algemeen
In het Visservaartuigenbesluit 2002 (hierna: het besluit) is geïmplementeerd richtlijn nr. 97/70/EG van de Raad van de Europese Unie van 11 december 1997 betreffende de invoering van een geharmoniseerde veiligheidsregeling voor vissersvaartuigen waarvan de lengte 24 m of meer bedraagt (PbEG 1998, L 34, hierna: de richtlijn), zoals gewijzigd door richtlijn nr. 1999/19/EG van de Commissie van de Europese Gemeenschappen van 18 maart 1999 (PbEG L 83). Beide richtlijnen zijn harmonisatierichtlijnen, hetgeen inhoudt dat de lidstaten geen afwijkende bepalingen mogen vaststellen.
Op grond van artikel 4, eerste lid, van de richtlijn kunnen lidstaten (onder andere) voor vissersvaartuigen in een bepaald vaargebied specifieke veiligheidsvoorschriften vaststellen. Zo'n regeling dient vooraf door de Europese Commissie te worden goedgekeurd. Ingevolge artikel 3, derde lid, van de richtlijn dienen alle vaartuigen in dat vaargebied aan die veiligheidsvoorschriften te voldoen, ongeacht de vlag waaronder zij varen. Bijlage III bij de richtlijn bevat zulke aanvullende voorschriften voor een noordelijk vaargebied ten noorden van het Verenigd Koninkrijk ter hoogte van Noorwegen en IJsland, en voor een zuidelijk vaargebied, dat de Middellandse Zee en een gebied ten westen van Spanje en Portugal omvat. Die voorschriften uit bijlage III zijn in deze regeling opgenomen.
In het noordelijk vaargebied dienen vaartuigen te voldoen aan aanvullende eisen ten aanzien van de stabiliteit in verband met de ijsafzetting. Ook dienen er extra beschermende voorzieningen te zijn voor noodgevallen, zoals (gedeeltelijk) overdekte reddingsboten, hulpverleningsboten en reddingsvlotten. Die reddingsmiddelen moeten bovendien beschikken over een radartransponder in verband met lokalisering in geval van nood, en over voldoende overlevingspakken en thermische beschermingsmiddelen voor alle opvarenden. Daarnaast wordt in bijlage III van de richtlijn bepaald dat vissersvaartuigen dienen te voldoen aan de specifieke richtsnoeren die zijn gegeven in aanbeveling 2 door de Conferentie van Torremolinos, zie de toelichting bij artikel 4. In het zuidelijk vaargebied kan worden volstaan met minder voorzieningen.
Bij de formulering van de artikelen is zo veel mogelijk de tekst van bijlage III van de richtlijn aangehouden. Deze regeling geldt voor alle vissersvaartuigen die de vlag van het Koninkrijk voeren indien zij de desbetreffende vaargebieden aandoen.

Artikelen
De omschrijvingen in *artikel 1* zijn afkomstig uit bijlage III van de richtlijn. Paragraaf 2 bevat de voorschriften voor het noordelijk vaargebied, en paragraaf 3 die voor het zuidelijk vaargebied.
Artikel 3 bevat enkele aanvullende voorschriften inzake de bedrijfsomstandigheden waarmee rekening dient te worden gehouden bij de berekening van de stabiliteit, zoals de uitrusting van het vaartuig en de omvang van de voorraden aan boord. De tekst is ontleend aan onderdeel A.3 van bijlage III van de richtlijn.
Artikel 4 is gebaseerd op aanbeveling 2 van de Conferentie van Torremolinos van 2 april 1993, die volgens onderdeel A.4 van bijlage III dient te worden toegepast. De aanbeveling noemt de gebieden waarop voorschrift III/8 van het Protocol van Torremolinos (Trb. 2001, 168), waarmee artikel 3.8 van het besluit overeenkomt, van toepassing is. Die gebieden worden genoemd in *artikel 4, eerste lid, onder a tot en met e*. Het noordelijk vaargebied zoals omschreven in bijlage III van de richtlijn valt niet in zijn geheel binnen die gebieden, aangezien ook een gedeelte van de zee ten zuiden van IJsland en ten westen van Noorwegen daartoe moet worden gerekend. In bepaalde gedeelten van de gebieden die

worden genoemd in aanbeveling 2 kan een nog grotere ijsafzetting worden verwacht. Voor vaartuigen die dienstdoen binnen die gebieden kunnen dan ook zwaardere eisen worden gesteld ten aanzien van de stabiliteit. Dit is opgenomen in *artikel 4, tweede en derde lid*, van de regeling. *Artikel 4, vierde lid*, van de regeling bevat de tekst van de tweede alinea van onderdeel A.4 van bijlage III van de richtlijn.
De *artikelen 5 tot en met 10* zijn direct afkomstig uit bijlage III van de richtlijn en bevatten aanvullende eisen ten aanzien van de reddingsmiddelen en opsporingsmiddelen waarover een vissersvaartuig dient te beschikken als het dienstdoet in het noordelijk vaargebied.
Paragraaf 3 heeft, zoals gezegd, betrekking op het zuidelijk vaargebied. Ingevolge *artikel 12* geldt voor vaartuigen in het zuidelijk vaargebied een verlichting van de eisen met betrekking tot het aantal overlevingspakken. *Artikel 13* bevat een aanvullende bepaling inzake radiocommuncatie. Op grond van bijlage II bij de richtlijn is hoofdstuk 9 van het Protocol van Torremolinos inzake radiocommunicatie-apparatuur van toepassing op bestaande vaartuigen met een lengte vanaf 45 meter en op nieuwe vaartuigen met een lengte vanaf 24 meter. Artikel 13 beperkt deze uitbreiding voor het zuidelijk vaargebied tot nieuwe vissersvaartuigen vanaf 24 meter die dienstdoen in een gebied dat wordt bestreken door een kuststation dat in overeenstemming met het IMO Master Plan werkt.
Aangezien de implementatietermijn van richtlijn nr. 97/70/EG reeds is verstreken, treedt deze regeling op zo kort mogelijke termijn in werking. In de praktijk levert dat geen problemen op omdat op grond van het vervallen Vissersvaartuigenbesluit reeds vrijwel gelijkluidende bepalingen van kracht waren (zie bijlage IV bij Bekendmaking aan de zeevisvaart nr. 12/1989, Stcrt. 1998, 14).

TRANSPONERINGSTABEL	
Bijlage III van richtlijn nr. 97/70/EG	**Regeling vaargebieden vissersvaartuigen**
onderdelen A.1 en 2	artikelen 1 en 2
onderdeel A.3	artikel 3
onderdeel A.4, eerste alinea	artikel 4, eerste tot en met derde lid
onderdeel A.4, tweede alinea	artikel 4, vierde lid
onderdeel A.5	artikel 5
onderdeel A.6	artikel 6
onderdeel A.7	artikel 7
onderdeel A.8	artikel 8
onderdeel A.9	artikel 9
onderdeel A.10	artikel 10
onderdeel B.1	artikelen 1 en 11
onderdeel B.2	artikel 12
onderdeel B.3	artikel 13

DE MINISTER VAN VERKEER EN WATERSTAAT,
T. Netelenbos